

ISUZU



KỶ NIỆM 30 NĂM THÀNH LẬP CÔNG TY TNHH Ô TÔ ISUZU VIỆT NAM
30TH ANNIVERSARY OF ISUZU VIETNAM CO., LTD.

MỤC LỤC
TABLE OF CONTENT

01

LỊCH SỬ ISUZU VIỆT NAM 09
ISUZU VIETNAM'S HISTORY

02

THÀNH TỰU & ĐÓNG GÓP 21
ACHIEVEMENTS & CONTRIBUTIONS

03

HƯỚNG ĐẾN TƯƠNG LAI 55
TOWARDS THE FUTURE



THÔNGIỆP TỪ TỔNG GIÁM ĐỐC

30 Năm Sánh Bước Vươn Xa

Kính gửi Quý Khách hàng, Đối tác, Đại lý và Nhân viên ISUZU Việt Nam,

Ba thập kỷ trước, ISUZU Việt Nam được thành lập với một sứ mệnh: mang đến các giải pháp vận tải bền vững, chất lượng cao, góp phần phát triển ngành công nghiệp vận tải và nền kinh tế Việt Nam. Hành trình 30 năm qua không chỉ là câu chuyện của sự phát triển mà còn là minh chứng cho tinh thần đồng hành bền bỉ giữa ISUZU và Quý vị.

Chúng tôi tự hào rằng những sản phẩm của ISUZU Việt Nam đã góp phần đáng kể vào sự tăng trưởng của hàng ngàn doanh nghiệp trên khắp Việt Nam, từ các doanh nghiệp nhỏ lẻ đến các tập đoàn lớn. Không dừng lại ở đó, ISUZU luôn cam kết nâng cao chất lượng sản phẩm, dịch vụ hậu mãi và mang đến những công nghệ tiên tiến nhất nhằm tối ưu hóa hiệu suất vận hành, giảm thiểu tác động môi trường và hướng đến một tương lai bền vững.

Bước vào giai đoạn mới, ISUZU Việt Nam kiên định với sứ mệnh “Người mang lại giá trị”, không ngừng mang đến những sản phẩm, dịch vụ chất lượng cùng cam kết mạnh mẽ về trách nhiệm xã hội và bảo vệ môi trường. Sự đồng hành và tin tưởng của Quý vị là nguồn động lực để chúng tôi đổi mới, hoàn thiện và phát triển mạnh mẽ hơn nữa.

Cảm ơn Quý vị đã đồng hành cùng chúng tôi trong suốt hành trình 30 năm qua. Chúng tôi mong tiếp tục được sát cánh cùng Quý vị trên những chặng đường phía trước.

Trân trọng,

Wataru Nakano - Tổng Giám Đốc ISUZU Việt Nam

ISUZU



MESSAGE FROM GENERAL DIRECTOR

30 Years of Moving Together

Dear Valued Customers, Partners, Dealers, and Employees of ISUZU Vietnam,

Three decades ago, ISUZU Vietnam was established with a mission: to deliver sustainable, high-quality transportation solutions, contributing to the development of Vietnam's transportation industry and economy. The 30-year journey we have travelled is not just a story of growth but also a testament to the unwavering spirit of companionship between ISUZU and our esteemed customers.

We take pride in that ISUZU trucks have played a significant role in the growth of thousands of businesses across Vietnam, from small enterprises to large corporations. Beyond that, ISUZU remains committed to enhancing product quality and after-sales services and introducing cutting-edge technologies to optimize operational efficiency, minimize environmental impact, and strive for a sustainable future.

As we embark on a new chapter, ISUZU Vietnam remains steadfast in its mission 'Value Provider', constantly delivering quality products and services, along with a strong commitment to social responsibility and environmental protection. Your companionship and trust are the driving force for us to innovate, improve, and develop even stronger.

Thank you for accompanying us throughout this 30-year journey. We look forward to continuing to stand side by side with you on the roads ahead.

Sincerely,

Wataru Nakano - General Director of ISUZU Vietnam



Lời tri ân

APPRECIATION



"30 Năm Sánh Bước Vươn Xa" là hành trình không ngừng đổi mới, phát triển và vươn xa của ISUZU Việt Nam. Chúng tôi xin bày tỏ lòng biết ơn chân thành nhất đến Quý Khách hàng, Đối tác, Đại lý và Đội ngũ Nhân viên – những người đã sát cánh cùng chúng tôi vượt qua thử thách, kiến tạo giá trị bền vững và đồng hành trên mỗi chặng đường.

Sự tin tưởng và ủng hộ từ Quý vị chính là nguồn động lực mạnh mẽ để ISUZU Việt Nam tiếp tục tiến bước, mang đến những giải pháp vận chuyển ưu việt, những sáng kiến ý nghĩa cho khách hàng và cộng đồng, cùng nhau góp phần xây dựng một tương lai tươi sáng hơn. Cột mốc 30 năm không chỉ là dịp để nhìn lại chặng đường đã qua, mà còn là lời cam kết của chúng tôi trong việc tiếp tục đồng hành cùng Quý vị trên những hành trình phía trước.

**Trân trọng,
ISUZU Việt Nam**

"30 Years of Moving Together" is a journey of continuous innovation, growth, and expansion for ISUZU Vietnam. We would like to extend our sincerest gratitude to our Valued Customers, Partners, Dealers, and Employees—those who have stood by our side, overcome challenges together, created lasting values, and accompanied us every step of the way.

Your trust and support have been a powerful driving force, inspiring ISUZU Vietnam to move forward, deliver superior transportation solutions, and introduce meaningful innovations for our customers and communities. Together, we contribute to building a brighter future. This 30-year milestone is not only a moment to reflect on our journey but also a testament to our unwavering commitment to standing by your side on the road ahead.

**Sincerely,
ISUZU Vietnam**

GIỚI THIỆU

ISUZU VIỆT NAM

ABOUT *ISUZU VIETNAM*

Được thành lập vào ngày 19/10/1995, ISUZU Việt Nam là liên doanh giữa Tập đoàn ISUZU Motors Limited và các đối tác bao gồm ITOCHU Corporation, Tổng Công ty Cơ khí Giao thông Vận tải Sài Gòn - TNHH MTV và Công ty Cổ phần Đầu tư Địa ốc Gia Định. Với sứ mệnh cung cấp các giải pháp vận tải tối ưu, ISUZU Việt Nam chuyên sản xuất, lắp ráp và phân phối các dòng xe tải hạng nhẹ, hạng trung và hạng nặng, khung gầm xe buýt, xe du lịch (SUV mu-X & xe bán tải D-MAX), xe đầu kéo, phụ tùng thay thế.

Chúng tôi luôn cam kết mang đến những sản phẩm “An toàn – Bền bỉ – Tiết kiệm – Thân thiện môi trường”, đáp ứng tiêu chuẩn toàn cầu và phù hợp với nhu cầu vận chuyển tại Việt Nam. ISUZU Việt Nam không ngừng đổi mới và cải tiến, đồng thời phát triển dịch vụ hậu mãi chất lượng nhằm tối đa hóa thời gian vận hành và gia tăng giá trị cho khách hàng.

Established on October 19, 1995, ISUZU Vietnam is a joint venture between ISUZU Motors Limited and its partners, including Itochu Corporation, Saigon Transportation Mechanical Corporation – Single-Member Limited Liability Company (SAMCO), and GIA DINH RESCO Joint Stock Company (GIA DINH RESCO JSC). With a mission to provide optimal transportation solutions, ISUZU Vietnam specializes in manufacturing, assembling, and distributing a wide range of vehicles including light-, medium-, and heavy-duty trucks, bus chassis, passenger vehicles (mu-X PPV & D-MAX pickup), tractor heads, and genuine spare parts.

We are committed to delivering products that are Safe – Durable – Fuel-Efficient – Environmentally Friendly, meeting global standards and tailored to Vietnam’s transportation needs. ISUZU Vietnam continuously innovates and improves, while developing high-quality after-sales services to maximize vehicle uptime and enhance customer value.



Trụ sở chính và Nhà máy/ Head Office & Factory
📍 695 Quang Trung, P.8, Q.Gò Vấp, Tp. Hồ Chí Minh

Văn phòng đại diện - Phía Bắc/ Representative office - Northern Area
📍 Vp402, Tầng 4, Tháp B, Tòa Nhà Epic Tower, Số 19 Duy Tân, Phường Dịch Vọng Hậu, Quận Cầu Giấy, Thành Phố Hà Nội

Trung tâm dịch vụ huấn luyện hậu mãi IAC, Kho phụ tùng khu vực Miền Nam/ Isuzu Vietnam Auto Care Center
📍 Lô B6-6, Khu B6, Đường D2, Khu công nghiệp Tân Phú Trung, Huyện Củ Chi, Tp. Hồ Chí Minh

ISUZU Lê Thánh Tôn Showroom
📍 37 Lê Thánh Tôn, P.Bến Nghé, Q.1, Tp.Hồ Chí Minh

Kho phụ tùng khu vực Miền Bắc/ Northern Region Spare Parts Warehouse(YUSEN)
📍 Lô CN7-10 và lô CN8-5 Khu công nghiệp mở rộng Yên Phong, Xã Yên Trung, Huyện Yên Phong, Tỉnh Bắc Ninh, Việt Nam



NHỮNG CON SỐ ẤN TƯỢNG

IMPRESSIVE FIGURES

30 **NĂM ĐỒNG HÀNH CÙNG NGÀNH VẬN TẢI VIỆT**
YEARS OF ACCOMPANYING VIETNAM'S TRANSPORTATION INDUSTRY

130K+ **XE ISUZU ĐƯỢC BÁN RA TẠI VIỆT NAM**
ISUZU VEHICLES SOLD IN VIETNAM

500+ **NHÂN VIÊN ISUZU VIỆT NAM**
ISUZU VIETNAM EMPLOYEES

30+ **ĐẠI LÝ/ CHI NHÁNH/ XƯỞNG TRÊN TOÀN QUỐC**
DEALERS/ BRANCHES/ WORKSHOPS NATIONWIDE

Hiện tại, dưới sự dẫn dắt của Ban Tổng Giám đốc, ISUZU Việt Nam tiếp tục bền bỉ chinh phục những thành tựu mới, kiên định với sứ mệnh kiến tạo giá trị cho Khách hàng, Đối tác và Cộng đồng với những giải pháp vận tải bền vững.

Currently, under the leadership of the Board of Directors, ISUZU Vietnam continues to steadily achieve new milestones, staying true to its mission of creating value for Customers, Partners, and the Community through sustainable transportation solutions.

BAN TỔNG GIÁM ĐỐC ISUZU VIỆT NAM NHIỆM KỲ NĂM 2025
ISUZU VIETNAM BOARD OF DIRECTORS IN 2025





I

LỊCH SỬ ISUZU VIỆT NAM
ISUZU VIETNAM'S HISTORY

THÀNH LẬP ISUZU VIỆT NAM

THE FOUNDATION OF ISUZU VIETNAM

Vào những năm 1990, khi nền kinh tế Việt Nam mở ra chương mới với chủ trương hội nhập kinh tế, làn sóng đầu tư trực tiếp nước ngoài đầu tiên đã đánh dấu sự xuất hiện của nhiều thương hiệu quốc tế. Trong đó, ISUZU – thương hiệu ô tô danh tiếng từ Nhật Bản – đã tiên phong gia nhập thị trường Việt Nam. Công ty TNHH Ô Tô ISUZU Việt Nam chính thức được thành lập ngày 19 tháng 10 năm 1995, với tổng vốn đầu tư 50 triệu đô la Mỹ dưới hình thức liên doanh. Các đối tác sáng lập bao gồm ISUZU Motors Limited và ITOCHU Corporation (mỗi bên nắm 35% cổ phần), cùng hai đơn vị Việt Nam là Tổng công ty Cơ khí Ô tô Sài Gòn (SAMCO) (20%) và Công ty Xuất nhập khẩu Gò Vấp (10%).



MẶT BẰNG ISUZU VIỆT NAM HƯỚNG VỀ ĐƯỜNG QUANG TRUNG, GÒ VẤP
ISUZU VIETNAM'S PREMISE TOWARDS QUANG TRUNG STREET, GO VAP



NHÀ MÁY ISUZU VIỆT NAM TRONG QUÁ TRÌNH XÂY DỰNG
ISUZU VIETNAM PLANT DURING CONSTRUCTION

In the 1990s, as Vietnam's economy entered a new era of economic integration, the first wave of foreign direct investment brought the presence of many international brands. Among them, ISUZU - a renowned Japanese automobile manufacturer - was one of the pioneers in Vietnamese market. On October 19, 1995, ISUZU Vietnam Co., Ltd. (IVC) was officially established as a joint venture with a total investment of 50 million USD. The founding partners included ISUZU Motors Limited (Japan) and ITOCHU Corporation, each holding a 35% stake, along with two Vietnamese entities: Saigon Automobile Mechanical Corporation (20%) and Govap Import-Export Company (10%).

Nhà máy ISUZU Việt Nam khởi công xây dựng từ tháng 2 năm 1996 tại Thành phố Hồ Chí Minh, trên khuôn viên rộng 70.000 m². Đến tháng 12 năm 1996, nhà máy hoàn công, trở thành nền tảng vững chắc cho hành trình phát triển sau này. Dẫn dắt ISUZU Việt Nam trong những ngày đầu tiên là Tổng Giám đốc Seichi Ando, người đã đặt viên gạch đầu tiên cho sứ mệnh mang đến các giải pháp vận chuyển ưu việt tại Việt Nam. Từ đó, ISUZU Việt Nam bắt đầu hành trình 30 năm đồng hành dịch chuyển, không ngừng đổi mới và đóng góp vào sự phát triển của đất nước.

The construction of the ISUZU Vietnam factory began in February 1996 in Ho Chi Minh City, covering a total area of 70,000 m². By December 1996, the factory was completed, laying a strong foundation for the company's future growth. Leading ISUZU Vietnam in its early days was its first General Director, Mr. Seichi Ando, who set the cornerstone for the company's mission to provide superior transportation solutions in Vietnam. From that moment, ISUZU Vietnam embarked on a 30-year journey of moving forward together, continuously innovating and contributing to the nation's development.



TỔNG GIÁM ĐỐC SEICHI ANDO
GENERAL DIRECTOR - MR. SEICHI ANDO



VIÊN ĐÁ MÓNG
THE FOUNDATION STONE



LỄ HOÀN TẤT XÂY DỰNG NHÀ MÁY ISUZU VIỆT NAM
ISUZU VIETNAM FACTORY COMPLETION CEREMONY

TỔNG GIÁM ĐỐC ISUZU VIỆT NAM QUA CÁC THỜI KỲ

GENERAL DIRECTORS OF ISUZU VIETNAM OVER THE YEARS



Ông Seiichi Ando
Nhiệm kỳ: 10/1995 - 4/1998
Mr. Seiichi Ando
Tenure: October 1995 - April 1998



Ông Chiyoshi Ueda
Nhiệm kỳ: 5/1998 - 4/1999
Mr. Chiyoshi Ueda
Tenure: May 1998 - April 1999



Ông Tsutae Hasebe
Nhiệm kỳ: 5/1999 - 7/2000
Mr. Tsutae Hasebe
Tenure: May 1999 - July 2000



Ông Toru Sekimizu
Nhiệm kỳ: 8/2000 - 2/2003
Mr. Toru Sekimizu
Tenure: August 2000 - February 2003



Ông Minoru Honda
Nhiệm kỳ: 3/2003 - 3/2008
Mr. Minoru Honda
Tenure: March 2003 - March 2008



Ông Kenji Matsuoka
Nhiệm kỳ: 4/2008 - 3/2012
Mr. Kenji Matsuoka
Tenure: April 2008 - March 2012



Ông Yoshio Hiruma
Nhiệm kỳ: 4/2012 - 4/2015
Mr. Yoshio Hiruma
Tenure: April 2012 - April 2015



Ông Tsuguo Fukumura
Nhiệm kỳ: 5/2015 - 4/2017
Mr. Tsuguo Fukumura
Tenure: May 2015 - April 2017



Ông Hidekazu Noto
Nhiệm kỳ: 4/2017 - 4/2020
Mr. Hidekazu Noto
Tenure: April 2017 - April 2020



Ông Tatsuyuki Hagiwara
Nhiệm kỳ: 4/2020 - 4/2022
Mr. Tatsuyuki Hagiwara
Tenure: April 2020 - April 2022



Ông Kazuo Goda
Nhiệm kỳ: 4/2022 - 4/2023
Mr. Kazuo Goda
Tenure: April 2022 - April 2023



Ông Wataru Nakano
Nhiệm kỳ: 4/2023 - Nay
Mr. Wataru Nakano
Tenure: April 2023 - Present



Ba thập kỷ hình thành và phát triển của ISUZU Việt Nam không thể thiếu dấu ấn của các vị Tổng Giám đốc - những người tiên phong dẫn dắt với tầm nhìn và tâm huyết.

ISUZU Việt Nam chân thành cảm ơn sự cống hiến quý báu trong 30 năm qua của các vị Tổng Giám đốc. Với tầm nhìn, tâm huyết và bản lĩnh kiên cường, họ đã dẫn dắt ISUZU Việt Nam vươn đến thành công.

ISUZU Vietnam's three decades of growth and development owe much to the visionary leadership and dedication of our General Directors.

We extend our heartfelt thanks to our General Directors for their invaluable contribution to ISUZU VIETNAM's 30-year journey. Their vision, commitment, and unwavering leadership have led ISUZU Vietnam towards remarkable success.



CÁC CỘT MỐC ĐÁNG NHỚ (1995-2025)

THE REMARKABLE MILESTONES (1995-2025)

Ba thập kỷ kiến tạo giá trị, ISUZU Việt Nam đã ghi dấu ấn sâu đậm trong lòng người Việt, không chỉ bằng những thành tựu rực rỡ, mà còn bằng hành trình đồng hành và phát triển cùng đất nước.

Three decades of creating value, ISUZU Vietnam has left a profound mark in the hearts of Vietnamese people-not only through outstanding achievements but also through its journey of companionship and growth with the country.



1995

Thành lập ISUZU Việt Nam
Establishment of ISUZU Vietnam

Khởi đầu hành trình của ISUZU tại thị trường Việt Nam.
The beginning of ISUZU's journey in the Vietnamese market.



1997

Ra mắt N-Series
Launch of N-Series

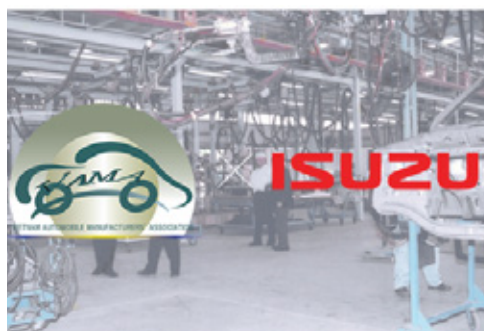
Dấu ấn đầu tiên với dòng xe tải N-Series bền bỉ, phù hợp với nhu cầu vận chuyển Việt Nam.
The first milestone with the durable N-Series truck is meeting Vietnam's transportation needs.



1998

Ra mắt Trooper
Launch of Trooper

Mẫu SUV đa dụng đầu tiên cho khách hàng Việt Nam.
The first versatile SUV model for Vietnamese customers.



2000

Gia nhập Hiệp hội các nhà sản xuất ô tô Việt Nam (VAMA)
Joining Vietnam Automobile Manufacturers Association

Là một trong những thành viên sáng lập VAMA, ISUZU góp phần vào sự phát triển của ngành công nghiệp ô tô Việt Nam và sự phát triển kinh tế của cộng đồng.

As one of VAMA's founding members, ISUZU contributes to the growth of Vietnam's automotive industry and the economic development of the community.



2003

Ra mắt Hi-Lander
Launch of Hi-Lander

Mẫu MPV đa dụng đánh dấu bước tiến của ISUZU trong phân khúc xe đa dụng.

The MPV model marked ISUZU's progress in the multi-purpose vehicle segment.



2005

Ra mắt ISUZU D-MAX
Launch of ISUZU D-MAX

Mẫu bán tải bền bỉ, mạnh mẽ đầu tiên của ISUZU lần đầu có mặt tại Việt Nam.

The first durable and powerful ISUZU pickup truck made its debut in Vietnam.



2006

Ra mắt xe tải F-Series FTR
Launch of F-Series FTR

Bổ sung dòng xe tải trung vào danh mục sản phẩm, đáp ứng nhu cầu vận tải đa dạng.

Expanded the product lineup with a medium-duty truck to meet diverse transportation needs.



2008

Ra mắt N-Series và F-Series theo tiêu chuẩn Euro 2
Launch of N-Series and F-Series with Euro 2 Standards

Tiên phong đáp ứng tiêu chuẩn khí thải Euro 2 tại Việt Nam và nhu cầu vận chuyển của khách hàng.

Pioneered compliance with Euro 2 emission standards in Vietnam and customer transportation needs.



2010

Đạt mốc 25,000 xe xuất xưởng
25,000 Vehicles Produced Milestone

Cột mốc quan trọng khẳng định năng lực sản xuất và niềm tin khách hàng dành cho ISUZU sau 15 năm hoạt động.

A significant milestone affirming production capacity and customer trust in ISUZU after just 15 years of operation.



2012

Ra mắt QKR - Xe tải của mọi nhà
Launch of QKR - Truck for Everyone

Mẫu xe tải nhẹ thành công nhất của ISUZU Việt Nam.

The most successful light truck model of ISUZU Vietnam.



2013

Nhận chứng nhận ISO 14001
Obtained ISO 14001
Certification

Cam kết bảo vệ môi trường
được minh chứng qua tiêu chuẩn
quốc tế.

*Commitment to environmental
protection proven by
international standards.*



Ra mắt ISUZU D-MAX
hoàn toàn mới
Launch of All New ISUZU
D-MAX

Kế thừa giá trị cốt lõi của ISUZU D-MAX,
phiên bản hoàn toàn mới
lột xác với hàng loạt nâng cấp từ
thiết kế đến công nghệ.

*Inheriting the core values of the
ISUZU D-MAX, the all-new version
undergoes a complete
transformation with numerous
upgrades in design and
technology.*



2015

Ra mắt xe Đầu kéo E-Series
Launch of E-Series Tractor Head

Đánh dấu cột mốc 20 năm hoạt
động tại Việt Nam với sản phẩm
xe Đầu kéo cho vận tải đường dài.

*Marked 20 years of operation in
Vietnam with the launch of a
Tractor Head for long-haul
transport.*



2016

Ra mắt mu-X
Launch of mu-X

Thế hệ SUV hoàn toàn mới của
ISUZU dành cho gia đình Việt.

*The all-new generation of ISUZU
SUVs for Vietnamese families.*



2017

Thành lập Trung tâm Dịch vụ
Huấn luyện Hậu mãi (IAC)
Establishment of ISUZU Auto
Care Center

Khẳng định cam kết ngày một
nâng cao “Sự hài lòng khách
hàng”, đóng vai trò là Khu lưu trữ
phụ tùng, Khu tập huấn kỹ thuật
và Khu sửa chữa nâng cao.

*Affirming the commitment to
continuously enhancing
“Customer Satisfaction,” serving
as a Spare Parts Storage Area, a
Technical Training Center, and an
Advanced Repair Facility.*



2018

Tiên phong công nghệ ISUZU
Blue Power
Pioneering ISUZU Blue Power
Technology

Toàn dải sản phẩm đạt tiêu
chuẩn Euro 4, tối ưu công suất,
thân thiện môi trường, tiết kiệm
nhiên liệu và bền bỉ.

*The entire product range met
Euro 4 standards, optimizing
performance and being
eco-friendly, fuel-efficient and
durable.*



Thành lập Văn phòng đại
diện tại Hà Nội
Establishment of Hanoi
Representative Office

Mở rộng sự hiện diện, tăng
cường hỗ trợ khách hàng miền
Bắc.

*Expanded presence and
enhanced customer support in
the North.*



2019

Thành lập Kho phụ tùng
miền Bắc tại Bắc Ninh
Establishment of Northern
Spare Parts Warehouse in
Bac Ninh

Góp phần nâng cao chất lượng
hậu mãi tại thị trường miền Bắc.

*Contributed to improving
after-sales service quality in the
Northern market.*



Đạt mốc 70,000 xe xuất
xưởng
70,000 Vehicles Produced
Milestone

Thế hệ SUV hoàn toàn mới của
ISUZU dành cho gia đình Việt.

*The all-new generation of ISUZU
SUVs for Vietnamese families.*



Vô địch Hội thi Tay nghề Kỹ
thuật viên ISUZU Toàn cầu
Champion of ISUZU World
Technical Competition

Khẳng định cam kết ngày một
nâng cao “Sự hài lòng khách
hàng”, đóng vai trò là Khu lưu trữ
phụ tùng, Khu tập huấn kỹ thuật
và Khu sửa chữa nâng cao.

*Affirming the commitment to
continuously enhancing
“Customer Satisfaction,” serving
as a Spare Parts Storage Area, a
Technical Training Center, and an
Advanced Repair Facility.*



2020

Đạt chứng nhận ISO 9001
Obtained ISO 9001 Certification

Lời cam kết về chất lượng dành cho khách hàng và đối tác của ISUZU.

A commitment to quality for ISUZU's customers and partners.



2022

Toàn dải sản phẩm đạt tiêu chuẩn Euro 5
Entire Product Line Achieved Euro 5 Standards

Tiên phong tuân thủ lộ trình áp dụng tiêu chuẩn khí thải của Chính phủ tại thị trường Việt Nam.

Pioneered compliance with the Government's emission standard roadmap in Vietnam.



Đạt mốc 100,000 xe xuất xưởng
100,000 Vehicles Produced Milestone

Cột mốc khẳng định chất lượng và nhu cầu tiêu dùng sản phẩm ISUZU tại Việt Nam.

A milestone affirming product quality and consumer demand for ISUZU in Vietnam.



2023

Áp dụng đồng bộ nhận diện thương hiệu ISUZU Toàn cầu
Implementation of New Global ISUZU Corporate Identity

Áp dụng tiêu chuẩn Đại lý mới theo chuẩn nhận diện toàn cầu (I.VIS) nhằm nâng cao trải nghiệm khách hàng.

Apply new corporate identity standards at Dealerships following the ISUZU Visual Identification System (I.VIS) to enhance customer experience.



2024

Giải thưởng 3 sao Dịch vụ Hậu mãi Toàn cầu 3 năm liên tiếp
Triple-Star After-Sales Award for the 3 Consecutive Years

Khẳng định cam kết cùng hệ thống Đại lý đồng hành với khách hàng bằng các sản phẩm và dịch vụ hậu mãi chất lượng.

Reaffirmed commitment with the Dealer network to accompany customers with quality products and after-sales services.



Gia nhập Phòng Thương mại và Công nghiệp Thái Lan tại Việt Nam

Joining the Thai Chamber of Commerce and Industry in Vietnam

Khẳng định mối quan hệ hợp tác chặt chẽ với cộng đồng doanh nghiệp Thái Lan, mở ra cơ hội kết nối và phát triển kinh doanh bền vững.

Strengthening collaboration with the Thai business community, creating opportunities for networking and sustainable business growth.



Tổ chức Hội thi Kỹ năng Lái xe lần thứ I

The 1st Driver Skill Contest

Hội thi tôn vinh kỹ năng của người tài xế và nhấn mạnh vai trò quan trọng của họ trong việc thúc đẩy nền kinh tế.

A competition honouring driver skills and highlighting their crucial role in driving the economy forward.



Gia nhập Hiệp hội Doanh nghiệp Dịch vụ Logistics Việt Nam (VLA)

Joining the Vietnam Logistics Business Association (VLA)

Cột mốc đánh dấu nỗ lực của Isuzu trong việc tìm cách hỗ trợ ngành Logistics tại Việt Nam.

A milestone marking Isuzu's efforts in contributing initiatives to support the logistics industry in Vietnam.



KỶ NIỆM 30 NĂM THÀNH LẬP ISUZU VIỆT NAM
30TH ANNIVERSARY OF ISUZU VIETNAM

Kỷ niệm hành trình 30 năm đồng hành cùng khách hàng, khẳng định cam kết phát triển bền vững và không ngừng đổi mới.

Celebrating 30 years of accompanying customers, reaffirming the commitment to sustainable growth and continuous innovation.



II

THÀNH TỰU & ĐÓNG GÓP
ACHIEVEMENTS & CONTRIBUTIONS

30 NĂM

PHỤC VỤ NHU CẦU VẬN TẢI TẠI VIỆT NAM

30 YEARS OF SERVING TRANSPORTATION IN VIETNAM

Suốt 30 năm đồng hành cùng khách hàng Việt, ISUZU Việt Nam không ngừng mở rộng chuỗi sản phẩm nhằm đáp ứng nhu cầu vận tải ngày càng đa dạng. Song song đó, ISUZU luôn chú trọng nâng cao chất lượng sản phẩm và dịch vụ hậu mãi nhằm tối ưu thời gian vận hành của xe, góp phần tạo nền tảng vững chắc cho sự phát triển kinh doanh bền vững của khách hàng.

Over 30 years of accompanying Vietnamese customers, ISUZU Vietnam has continuously expanded its model lineup to meet increasingly diverse transportation needs. At the same time, ISUZU remains committed to enhancing product quality and after-sales service to maximize vehicle uptime, laying a solid foundation for customers' sustainable business growth.



Dòng xe thương mại Commercial Vehicles

Dòng xe thương mại của ISUZU Việt Nam tự hào trở thành giải pháp vận tải ưu việt được tin dùng với nhiều ưu thế nổi bật: An toàn - Bền bỉ - Tiết kiệm nhiên liệu - Thân thiện môi trường. Toàn dải sản phẩm xe thương mại của ISUZU đều đạt tiêu chuẩn khí thải Euro 5 tuân thủ lộ trình của Chính phủ về tiêu chuẩn khí thải tại Việt Nam.

ISUZU Vietnam's commercial vehicles proudly serve as a superior transportation solution, trusted for their outstanding advantages: Safety – Durability – Fuel Efficiency – Environmental Friendliness. The entire range of ISUZU commercial vehicles meets Euro 5 emission standards, complying with the Government's emission regulations in Vietnam.



ISUZU Q-Series

“Xe tải của mọi nhà” - dòng xe tải nhẹ thành công nhất của ISUZU Việt Nam.

"Truck for everyone" - best selling model in the light truck segment of ISUZU Vietnam.



ISUZU N-Series

Sự lựa chọn đáng tin cậy cho khách hàng ở phân khúc xe tải nhẹ.

A reliable choice for customers in the light truck segment.



ISUZU F-Series

Dòng xe tải đáp ứng đa dạng nhu cầu vận chuyển hàng hóa hạng trung, nặng và đường dài.

A truck line for diverse needs for medium, heavy, and long-haul freight transportation.



ISUZU E-Series

Dòng xe đầu kéo cao cấp - giải pháp cho vận tải đường dài.

Premium tractor head providing reliable solution for long-haul transportation.



GIẢI PHÁP XE LOGISTICS & CHUYÊN DÙNG

Specialized Purpose & Logistics Vehicle Solutions

Giải pháp Logistics

Đáp ứng nhu cầu vận tải ngày càng cao, đặc biệt trong lĩnh vực thương mại điện tử, ISUZU Việt Nam giới thiệu các dòng xe siêu dài FRR-Q, FVR-V, giúp tăng cường khả năng chuyên chở và tối ưu chi phí vận hành. Xe được trang bị ghế hơi và khoang nghỉ ngơi, mang lại sự thoải mái tối đa cho tài xế khi di chuyển đường dài.

Meeting the growing demand for transportation, especially in e-commerce, ISUZU Vietnam presents long-body truck models FRR-Q and FVR-V, which enhance cargo capacity and optimize operating costs. These vehicles have air suspension seats and sleeper cab, ensuring maximum driver comfort on long-haul journeys.



Các dòng xe thương mại của ISUZU Việt Nam không ngừng đổi mới để mang đến giải pháp phù hợp với từng nhu cầu chuyên biệt của khách hàng.

ISUZU Vietnam's commercial vehicle lines are constantly innovating to provide solutions that meet the specific needs of each customer.

Giải pháp Xe chuyên dùng

ISUZU Việt Nam cung cấp đa dạng dòng xe chuyên dùng như QLR-F, NQR-H, FRR-H, FVR-L và FVZ-Q – giải pháp lý tưởng cho các ứng dụng đặc thù như xe gắn cầu, xe nâng người làm việc trên cao, xe thu gom rác, xe tự đổ, xe hút bùn, xe bồn, xe cứu hỏa và xe thang. Với khả năng vận hành bền bỉ và linh hoạt, các dòng xe chuyên dùng ISUZU trợ phát triển hạ tầng, bảo vệ môi trường và phục vụ cộng đồng.

ISUZU Vietnam offers a wide range of specialized purpose vehicles such as QLR-F, NQR-H, FRR-H, FVR-L, and FVZ-Q – ideal solutions for specific applications like crane, aerial platform, garbage, dump, mud carrier, tank, fire fighting & ladder truck, crane trucks, aerial work platforms, garbage trucks, dump trucks, vacuum trucks, tankers, fire trucks, and ladder trucks. With reliable and flexible performance, ISUZU's specialized purpose vehicles support infrastructure development, protect the environment, and serve the community.



Dòng xe thương mại nhẹ

Light Commercial Vehicles

Dòng Xe thương mại nhẹ thừa hưởng bộ gen xe thương mại (Truck DNA) với những ưu điểm vượt trội về độ bền bỉ, an toàn và tiết kiệm nhiên liệu. Không chỉ là đối tác tin cậy trong hỗ trợ vận hành kinh doanh, dòng xe LCV của ISUZU còn giúp người dùng nâng tầm trải nghiệm, tôn vinh phong cách sống.

LCV inherits the robust 'Truck DNA' with exceptional durability, safety, and fuel efficiency strengths. Beyond being reliable partners in supporting business operations, ISUZU's light commercial vehicle lineup enhances user experiences, elevating their lifestyle.



ISUZU Trooper

Mẫu SUV đa dụng đầu tiên được lắp ráp và sản xuất tại nhà máy ISUZU Việt Nam.

The first multi-utility SUV assembled and manufactured at ISUZU Vietnam factory.



ISUZU Hi-Lander

Dòng xe MPV cho mọi nhu cầu, được lắp ráp và sản xuất tại nhà máy ISUZU Việt Nam.

A versatile MPV for all needs, assembled and manufactured at ISUZU Vietnam factory.



ISUZU D-MAX

Mẫu bán tải mạnh mẽ, đáp ứng đa dạng nhu cầu cá nhân và doanh nghiệp.

Powerful pickup that catering to diverse personal and business needs.

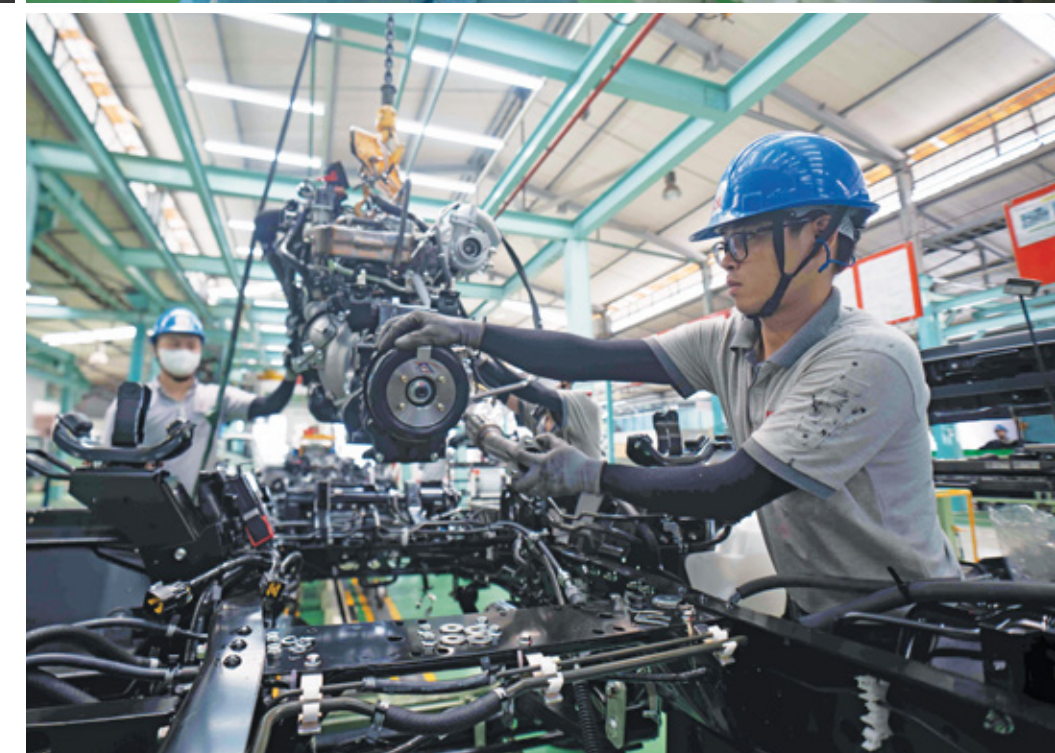


ISUZU mu-X

SUV bền bỉ, an toàn, mang đến trải nghiệm lái cao cấp.

Durable and safe SUV, delivering a premium driving experience.





SẢN XUẤT

PRODUCTION



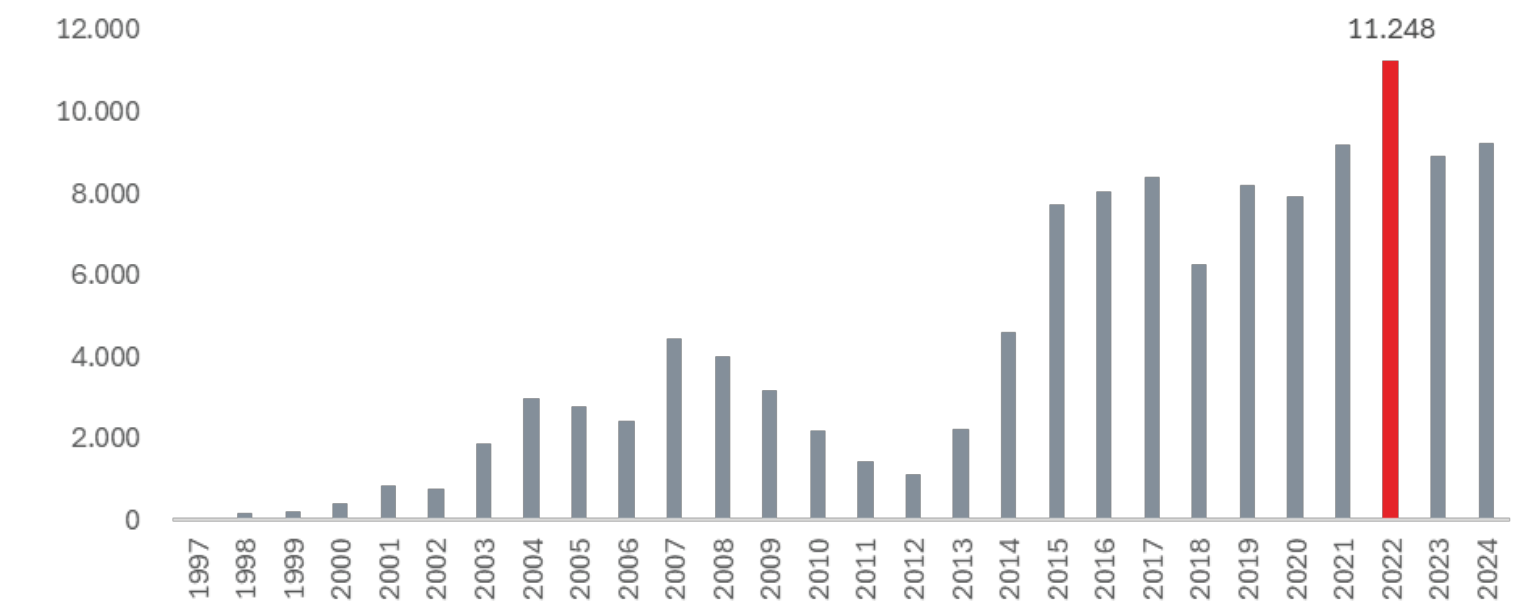


NĂNG LỰC SẢN XUẤT VƯỢT TRỘI EXCEPTIONAL PRODUCTION CAPACITY

Tính đến tháng 12/2024, ISUZU Việt Nam đạt tổng sản lượng sản xuất 120.883 xe. Trong đó, Năm 2022 đánh dấu một cột mốc quan trọng với kỷ lục 11.248 xe được xuất xưởng.

As of December 2024, ISUZU Vietnam achieved a total production output of 120,883 vehicles. Notably, 2022 marked a significant milestone with a record of 11,248 vehicles produced.

Sản lượng xe xuất xưởng từ 1997 đến 2024
Vehicle Production Output from 1997 to 2024



TRIẾT LÝ SẢN XUẤT *Monozukuri*

ISUZU MONOZUKURI là bí quyết để xây dựng một hệ thống sản xuất cùng các quy trình tiêu chuẩn để tạo ra những dòng sản phẩm có chất lượng cao, nhằm đáp ứng yêu cầu của khách hàng, nhờ vào quy trình sản xuất chuyên nghiệp, công nghệ hiện đại cùng tư duy sáng tạo, tay nghề khéo léo của tất cả nhân viên tại ISUZU Việt Nam.

"Các dòng sản phẩm của ISUZU đều được ra đời nhờ bí kíp này, vì thế, chúng luôn mang trên mình khả năng vận hành bền bỉ, tiết kiệm và các công nghệ xanh giúp giảm thiểu phát thải ra môi trường theo tiêu chuẩn toàn cầu."

ISUZU MONOZUKURI is the key to building a manufacturing system with standardized processes to create high-quality products that meet customer demands. This is achieved through professional production processes, modern technology, creative thinking, and the skilled craftsmanship of all ISUZU Vietnam employees.

"Thanks to this key principle, all ISUZU products are designed for durability, fuel efficiency, and eco-friendly technologies that reduce environmental emissions in compliance with global standards."

Ông Nguyễn Thanh Trường

Giám đốc Cấp cao Phòng Kế hoạch Sản xuất & Phòng Kỹ thuật Sản xuất ISUZU Việt Nam
Senior General Manager of Production Planning Group Department & Production Engineering Department of ISUZU Vietnam

Dịch vụ Hậu mãi

After-sales service

Phát triển dịch vụ hậu mãi là một trong những chiến lược trọng tâm của ISUZU Việt Nam. Mục tiêu của chúng tôi là tối đa hóa thời gian hoạt động của xe cho khách hàng. Theo đó, xe của khách hàng sẽ được bảo dưỡng, sửa chữa theo tiêu chuẩn chất lượng toàn cầu của ISUZU, với mức giá hợp lý, phụ tùng chính hãng và đa dạng loại hình dịch vụ như:

After-sales service development is one of ISUZU Vietnam's key strategies. Our goal is to maximize vehicle uptime for customers. Accordingly, customer vehicles will be serviced and repaired according to ISUZU's global quality standards, with reasonable prices, genuine spare parts, and diverse service types such as:



Hệ thống bảo dưỡng toàn diện

Comprehensive Maintenance System

Kiểm tra định kỳ, sửa chữa nhanh chóng.

Regular check-ups, quick repairs.



Mạng lưới đại lý 3S & 2S

3S & 2S Dealer Network

30 Đại lý/Chi nhánh/Xưởng dịch vụ trên toàn quốc, sẵn sàng phục vụ khách hàng.

30 Dealers/Branches/Workshops nationwide, ready to serve customers.



Dịch vụ Sửa chữa Lưu động

Mobile Service

Hỗ trợ khách hàng tận nơi, tối ưu vận hành.

On-site customer support, optimizing operation.



Cung cấp phụ tùng chính hãng

Genuine Parts Supply

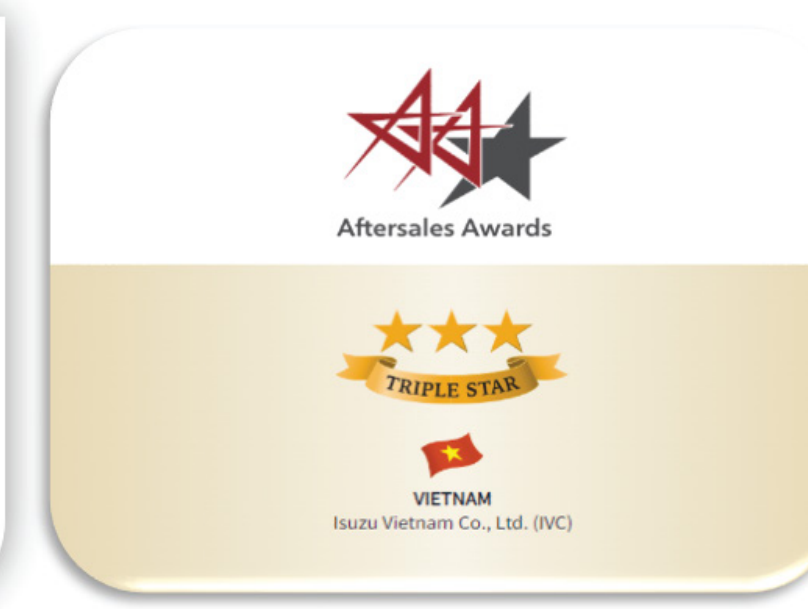
Đảm bảo chất lượng và tuổi thọ của xe.

Ensuring product quality and longevity.





Để nâng cao chất lượng dịch vụ hậu mãi, ISUZU Việt Nam đã thành lập Trung tâm Huấn luyện Dịch vụ Hậu mãi, nơi đào tạo và nâng cao kỹ năng cho đội ngũ kỹ thuật viên theo chuẩn quốc tế. Hệ thống dịch vụ hậu mãi của ISUZU tự hào sở hữu đội ngũ nhân sự được huấn luyện bài bản, chuyên nghiệp, với trình độ chuyên môn cao. ISUZU Việt Nam luôn sẵn sàng hỗ trợ mọi nhu cầu của khách hàng. Minh chứng cho cam kết này là giải vô địch toàn cầu của ISUZU Việt Nam tại Hội thi Tay nghề Kỹ thuật viên ISUZU Toàn cầu 2019 (I1-GP 2019), và giải thưởng Dịch vụ Hậu mãi 3 Sao trong ba năm liên tiếp (2022-2024).



ISUZU Việt Nam cam kết tiếp tục nỗ lực để mang đến cho khách hàng dịch vụ hậu mãi chất lượng cao nhất, xứng đáng với niềm tin và sự lựa chọn của quý khách hàng.

To improve after-sales service quality, ISUZU Vietnam established ISUZU Vietnam Auto Care Center, where technicians are trained and their skills enhanced to international standards. ISUZU's after-sales service system proudly possesses a team of well-trained, professional personnel with high expertise. ISUZU Vietnam is always ready to support all customer needs. Proving for this commitment is ISUZU Vietnam's champion prize at the ISUZU World Technical Competition & the 3-Star After-Sales Service award for three consecutive years (2022-2024).

ISUZU Vietnam is committed to continuously striving to provide customers with the highest quality after-sales service, worthy of your trust and choice.



Hệ thống đại lý

Dealer Network

Với mạng lưới hơn 30 Đại lý/Chi nhánh/Xưởng dịch vụ ủy quyền trải khắp Việt Nam, ISUZU Việt Nam cam kết mang đến cho khách hàng trải nghiệm mua hàng thuận tiện và sự yên tâm tuyệt đối trong suốt quá trình sử dụng xe.

With a network of over 30 Dealers/ Branches/ Workshops spread across Vietnam, ISUZU Vietnam is committed to providing customers with a seamless purchasing experience and complete peace of mind throughout their vehicle usage journey.



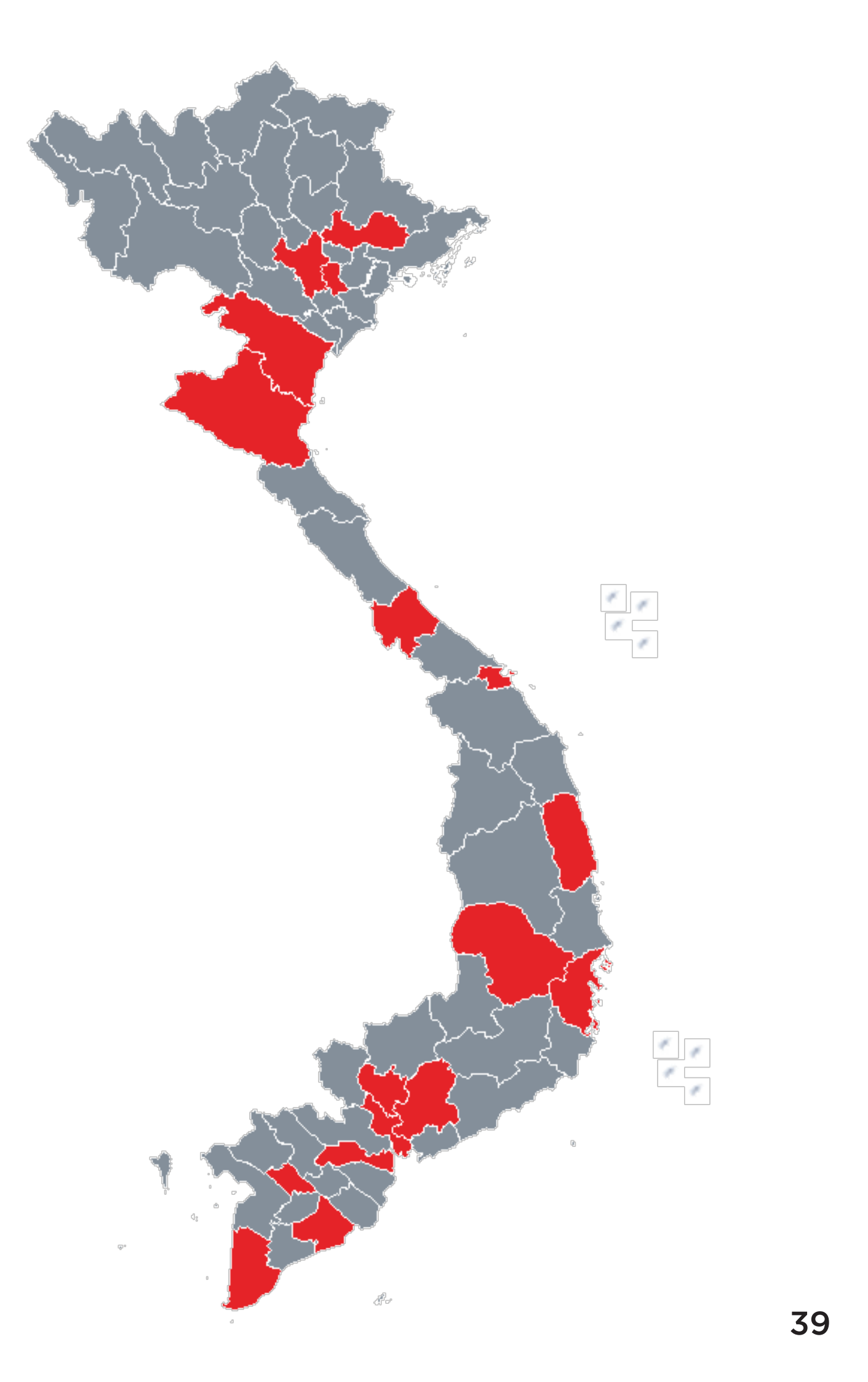


Hệ thống Đại lý ISUZU tự hào cung cấp dịch vụ toàn diện, bao gồm tư vấn bán hàng chuyên nghiệp, dịch vụ bảo dưỡng và sửa chữa tận tâm bởi đội ngũ kỹ thuật viên lành nghề được đào tạo bài bản, cùng với việc cung cấp phụ tùng và phụ kiện chính hãng, đảm bảo chất lượng vượt trội và hiệu suất tối ưu cho xe trong suốt thời gian sử dụng.

Không ngừng nỗ lực nâng cao chất lượng dịch vụ, ISUZU Việt Nam đang áp dụng các tiêu chuẩn nhận diện thương hiệu toàn cầu đồng bộ trên toàn hệ thống đại lý. Song song với đó, chúng tôi liên tục nghiên cứu và phát triển các mô hình đại lý mới nhằm mở rộng mạng lưới, đáp ứng hiệu quả hơn nhu cầu đa dạng của khách hàng trên toàn quốc.

ISUZU Dealer Network takes pride in delivering comprehensive services, including professional sales consultations, dedicated maintenance and repair services by highly skilled and well-trained technicians, and the provision of genuine parts and accessories, ensuring superior quality and optimal performance for your vehicle throughout its lifespan.

In an unwavering effort to enhance service quality, ISUZU Vietnam consistently implements global Corporate Identity standards across its entire dealership network. Alongside this, we are continuously researching and developing new dealer models to expand our reach and more effectively address the diverse needs of customers nationwide.





30 NĂM Vững bước cùng nhau

Là một trong những Đại lý đầu tiên của ISUZU Việt Nam, ISUZU NISU - Long Biên không chỉ là một Đại lý kinh doanh mà còn là một phần của lịch sử, chứng kiến và đóng góp vào hành trình phát triển của thương hiệu ISUZU tại thị trường Việt Nam. Cùng lắng nghe chia sẻ từ ông Trần Việt Bằng - Tổng Giám đốc ISUZU NISU về hành trình gần 30 năm đồng hành cùng ISUZU Việt Nam.

As one of the first dealers of ISUZU Vietnam, ISUZU NISU - Long Bien is not just a dealer but also a part of history, witnessing and contributing to the development journey of the ISUZU brand in the Vietnamese market. Let's listen to the sharing from Mr. Tran Viet Bang - General Director of ISUZU NISU about the nearly 30-year journey of accompanying ISUZU Vietnam.

Trong suốt 30 năm gần bó, ông nhận thấy vai trò của hệ thống đại lý đối với sự phát triển và thành công của ISUZU Việt Nam như thế nào?

Throughout 30 years of partnership, what's your view about the role of the Dealer network in ISUZU Vietnam's development and success?

Tôi tin rằng, không chỉ ISUZU NISU mà toàn hệ thống đại lý chính là xương sống và cánh tay nối dài vô cùng quan trọng của ISUZU Việt Nam trong suốt 30 năm qua. Đại lý không chỉ đơn thuần là đơn vị bán hàng, mà còn là những đại sứ thương hiệu giúp ISUZU tiếp cận và xây dựng mối quan hệ bền chặt với khách hàng.

Bên cạnh đó, Đại lý còn là nguồn cung cấp thông tin quý giá về nhu cầu, phản hồi và xu hướng thị trường, giúp ISUZU Việt Nam có điều chỉnh và phát triển sản phẩm phù hợp.

I believe that ISUZU NISU and all dealers have been ISUZU Vietnam backbone and an essential extension over the past 30 years. Dealers are not just sales points but also brand ambassadors, helping ISUZU reach and build strong customer relationships.

Besides that, dealers are also a valuable source of information about customer needs, feedback, and market trends, which helps ISUZU Vietnam make suitable adjustments and develop products.

Vào những ngày đầu tiên, điều gì ở ISUZU Việt Nam đã thu hút và tạo dựng niềm tin để đại lý quyết định trở thành một trong những đối tác đầu tiên?

In the early days, what was it about ISUZU Vietnam that attracted and built trust in your dealership to decide to become one of the first partners?

Ngay từ đầu, tôi đã ấn tượng bởi chất lượng vượt trội và độ bền bỉ được khẳng định trên toàn cầu của các dòng xe Nhật Bản ISUZU. Cùng với đó, đội ngũ lãnh đạo và nhân viên của ISUZU Việt Nam thời điểm đó đã cho tôi thấy được tinh thần hợp tác chân thành và sự hỗ trợ tận tâm, tạo nên một nền tảng vững chắc cho mối quan hệ đối tác lâu dài.

Right from the start, I was impressed by the excellent quality and the worldwide recognized durability of the Japanese ISUZU vehicle models. Furthermore, the leadership team and staff of ISUZU Vietnam at that time showed me a genuine collaborative spirit and devoted support, which built a strong foundation for a long-term partnership.

Vậy sau gần 30 năm, “những ấn tượng đầu tiên” đó có phải là động lực mạnh mẽ giúp ông và đại lý tiếp tục tin tưởng và đồng hành cùng ISUZU Việt Nam không?

So after almost 30 years, are those 'first impressions' still a strong motivation that helps you and your dealer continue to trust and keep moving with ISUZU Vietnam?

Đúng như vậy, sau gần 30 năm, động lực mạnh mẽ nhất để NISU tiếp tục tin tưởng và đồng hành cùng ISUZU Việt Nam vẫn là sự nhất quán trong chất lượng sản phẩm và uy tín thương hiệu đã dày công xây dựng.

Bên cạnh đó, sự hỗ trợ tận tâm và kịp thời từ ISUZU Việt Nam trong suốt quá trình hợp tác cũng là một yếu tố then chốt. Ví như IVC đã ban hành chính sách linh động trong việc áp dụng các tiêu chuẩn Đại lý 3S, 2S.

Điều này đã tạo điều kiện thuận lợi cho các đại lý, giúp chúng tôi có thể đầu tư phù hợp với nguồn lực thực tế và mở rộng phát triển kinh doanh một cách hiệu quả hơn.

Cuối cùng, tôi tin tưởng vào tầm nhìn phát triển dài hạn của ISUZU Việt Nam và tiềm năng tăng trưởng của thương hiệu trên thị trường. Được đồng hành cùng một đối tác có chiến lược rõ ràng và luôn nỗ lực để vươn lên là một niềm vinh dự và là động lực để chúng tôi tiếp tục gắn bó.

Exactly, after almost 30 years, the strongest motivation for NISU to continue trusting and partnering with ISUZU Vietnam is still the consistency in product quality and the brand reputation that has been carefully built.

Besides that, ISUZU Vietnam 's dedication and support throughout the partnership has also been a key factor. For example, ISUZU Vietnam has implemented a flexible policy applying the 3S and 2S dealership standards. This has created favourable conditions for dealerships, allowing us to invest in alignment with our actual resources and expand our business more effectively.

Finally, I believe in ISUZU Vietnam's long-term development vision and the brand's growth potential in the market. Being a partner with a company that has a clear strategy and always strives to improve is an honour and a motivation for us to continue our commitment.

Ông và đại lý có thông điệp nào muốn gửi gắm đến ISUZU Việt Nam nhân dịp kỷ niệm 30 năm này không?

Do you and your dealer have any message you would like to send to ISUZU Vietnam on this 30th anniversary?

Nhân dịp kỷ niệm 30 năm ISUZU Việt Nam, ISUZU NISU xin gửi lời chúc mừng tốt đẹp nhất! Chúng tôi tự hào đã đồng hành cùng công ty gần 3 thập kỷ qua và vô cùng trân trọng sự tin tưởng, hỗ trợ mà ISUZU Việt Nam đã dành cho chúng tôi.

On the occasion of ISUZU Vietnam's 30th anniversary, ISUZU NISU would like to send its warmest congratulations! We are proud to have partnered with ISUZU Vietnam for almost three decades and sincerely appreciate the trust and support that ISUZU Vietnam has given us.





Nhìn lại hành trình vừa qua, đại lý ISUZU Vân Nam - Bình Tân đã có những bước phát triển đặc biệt nào?

Looking back, what special developments has your dealership achieved?

Nhìn lại 20 năm đồng hành cùng ISUZU Việt Nam (IVC), chúng tôi luôn tự hào về những bước phát triển mà đại lý đã đạt được. Từ một Đại lý mới, hình thành năm 2005 và chính thức hoạt động năm 2006. Với phương châm “Đồng hành cùng phát triển” ISUZU Vân Nam không ngừng đầu tư, mở rộng quy mô, nâng cấp cơ sở vật chất và xây dựng, đào tạo đội ngũ nhân viên, kỹ thuật viên tận tâm, chuyên nghiệp.



Những thành tựu mà chúng tôi tự hào nhất là việc trở thành một trong những đại lý hàng đầu trong hệ thống toàn quốc về doanh số bán hàng và chất lượng dịch vụ trong nhiều năm liền. Điều này không chỉ khẳng định sự nỗ lực của toàn thể cán bộ, nhân viên đại lý mà còn là minh chứng cho sự tin tưởng và ủng hộ mà ISUZU Việt Nam đã dành cho chúng tôi.

Looking back at 20 years of accompanying ISUZU Vietnam, we are always proud of the developments the dealership has achieved. Starting as a new dealership, established in 2005 and officially operating in 2006. With the motto "Accompanying for Development," ISUZU Van Nam has continuously invested, expanded its scale, upgraded facilities, and built and trained a dedicated and professional staff and technicians.



Đại lý ISUZU Vân Nam - Bình Tân tự hào là một trong những đại lý ủy quyền chính thức tại thành phố Hồ Chí Minh đạt được nhiều thành tích nổi bật trong hành trình phát triển cùng ISUZU Việt Nam. Cùng lắng nghe chia sẻ của ông Hồ Trọng Điệp – Tổng Giám đốc ISUZU Vân Nam về hành trình song hành và phát triển cùng thương hiệu ISUZU tại thị trường Việt Nam.

ISUZU Van Nam - Binh Tan dealership is proud to be one of the officially authorized dealerships in Ho Chi Minh City. It has achieved many notable accomplishments during its development journey with ISUZU Vietnam. Let's listen to Mr Ho Trong Diep, General Director of ISUZU Van Nam, sharing the journey of accompanying and developing the ISUZU brand in the Vietnamese market.

The achievements we are most proud of are becoming one of the leading dealerships in the nationwide system regarding sales volume and service quality for many consecutive years. This affirms the efforts of all the dealership's staff and employees and is proof of the trust and support that ISUZU Vietnam has given us.

Theo anh Điệp, yếu tố nào đã giúp ISUZU Vân Nam nói riêng và hệ thống đại lý nói chung phát triển mạnh mẽ trên thị trường Việt trong suốt thời gian qua?

In your opinion, what has helped ISUZU Van Nam and the dealership system grow strongly in the Vietnamese market?

Chất lượng sản phẩm và dịch vụ của ISUZU Việt Nam chính là nền tảng vững chắc cho sự phát triển thương hiệu ISUZU tại Việt Nam và vị thế của đại lý chúng tôi trên thị trường. Trong suốt 30 năm qua, các dòng xe ISUZU luôn được khách hàng đánh giá cao về độ bền bỉ, khả năng vận hành mạnh mẽ và tiết kiệm nhiên liệu vượt trội. ISUZU Việt Nam luôn tiên phong trong việc thực hiện chủ trương bảo vệ môi trường của nhà nước, đưa ra thị trường những dòng xe tải mới bảo vệ môi trường như Euro4, Euro5. Chính những ưu điểm này đã giúp Đại lý chúng tôi xây dựng và tạo được niềm tin vững chắc với khách hàng, từ đó thu hút được một lượng lớn khách hàng luôn tin tưởng vào sản phẩm và dịch vụ của ISUZU.

The quality of ISUZU Vietnam's products and services is a solid foundation for developing the ISUZU brand in Vietnam and our dealership's position in the market. Over the past 30 years, ISUZU vehicle lines have always been highly appreciated by customers for their durability, strong performance, and outstanding fuel efficiency. ISUZU Vietnam has always pioneered the implementation of the state's environmental protection policy and launched new environmentally friendly truck lines such as Euro4 and Euro5. These advantages have helped our dealership build and create strong trust with customers, attracting many customers who always believe in Isuzu's products and services.

Đại lý đã làm như thế nào để giữ vững được điểm mạnh đó?

How has the dealership maintained these strengths?

Nhờ vào sự hỗ trợ và đồng hành chặt chẽ từ ISUZU Việt Nam, chúng tôi vững tiến trên hành trình của Đại lý. ISUZU Việt Nam không chỉ là một nhà cung cấp sản phẩm mà còn là một đối tác chiến lược quan trọng của đại lý chúng tôi. Với phương châm đưa được sản phẩm và dịch vụ tốt nhất tới khách hàng: ISUZU Việt Nam luôn hỗ trợ đại lý trong việc đào tạo các kỹ năng chuyên môn như: bán hàng, chăm sóc khách hàng và đặc biệt là đào tạo cho đội ngũ kỹ thuật viên có tay nghề ngày một nâng cao nhằm phục vụ khách hàng ngày một tốt hơn. Đặc biệt, trong những giai đoạn thị trường có nhiều biến động hay khi đại lý gặp khó khăn, chúng tôi luôn nhận được sự tư vấn, hỗ trợ kịp thời và hiệu quả từ ISUZU Việt Nam. Sự đồng hành này đã giúp chúng tôi vượt qua những thách thức và tiếp tục phát triển.

Về phía Đại lý, chúng tôi đồng hành cùng ISUZU Việt Nam trong việc: Xây dựng cơ sở vật chất đúng theo tiêu chuẩn ISUZU Việt Nam trên cơ sở tiêu chuẩn ISUZU toàn cầu; xây dựng, đào tạo đội ngũ bán hàng chuyên nghiệp, nắm vững và truyền đạt cho khách hàng thể mạnh của sản phẩm ISUZU; xây dựng và đào tạo đội ngũ kỹ thuật viên có tay nghề cao nhằm phục vụ khách hàng tốt nhất trong dịch vụ hậu mãi.

Thanks to the close support and companionship from ISUZU Vietnam, we are steadily progressing on the dealership's journey. IVC is not only a product supplier but also an important strategic partner of our dealership. With the motto of bringing customers the best products and services, IVC always supports the dealership in training professional skills such as sales and customer care, especially training a team of increasingly skilled technicians to serve customers better and better. Especially during market fluctuations or when the dealership faced difficulties, we always received timely and practical advice and support from IVC. This companionship has helped us overcome challenges and continue to develop.

On the dealership's side, we accompany ISUZU Vietnam in building facilities according to ISUZU Vietnam standards based on global ISUZU standards. We build and train a professional sales team that firmly grasps and conveys the strengths of ISUZU products to customers. We develop and train a team of highly skilled technicians to serve customers best in after-sales service.

Nhìn về phía trước, đại lý có niềm tin như thế nào vào sự phát triển bền vững của ISUZU Việt Nam và vai trò của đại lý trong hành trình đó? Đại lý có thông điệp nào muốn gửi gắm đến ISUZU Việt Nam nhân dịp kỷ niệm 30 năm này không?

Looking ahead, how confident are you in the sustainable development of ISUZU Vietnam and your dealership's role in that journey? Do you have any message you would like to send to ISUZU Vietnam on its 30th anniversary?

Chúng tôi hoàn toàn tin tưởng vào sự phát triển bền vững của ISUZU tại Việt Nam. Đại lý cam kết tiếp tục là đối tác tin cậy, luôn đồng hành cùng phát triển. Nhân dịp kỷ niệm 30 năm ngày thành lập ISUZU Việt Nam, chúng tôi xin chúc ISUZU Việt Nam ngày càng phát triển mạnh mẽ và thành công hơn nữa, đồng thời cảm ơn sự tin tưởng và hỗ trợ đã dành cho đại lý trong suốt thời gian qua.

We fully believe in the sustainable development of ISUZU in Vietnam. The dealership is committed to continuing to be a reliable partner that always accompanies development. On the 30th anniversary of the establishment of Isuzu Vietnam, we wish ISUZU Vietnam an increasingly strong development and tremendous success. At the same time, we thank them for the trust and support given to the dealership throughout the past.



Sáng kiến ISUZU Việt Nam

ISUZU Vietnam's Initiatives

Trong hành trình 30 năm đồng hành cùng khách hàng Việt, ISUZU không chỉ nỗ lực mang đến những sản phẩm chất lượng mà còn tiên phong với nhiều sáng kiến ý nghĩa hướng đến việc hỗ trợ khách hàng, thực hiện cam kết phát triển bền vững và trách nhiệm cộng đồng.

During its 30-year journey of accompanying the Vietnamese customers, ISUZU has not only strived to deliver high-quality products but also led the way with meaningful initiatives to support customers, pursue a commitment to sustainability, and uphold social responsibility.



HỘI THẢO ECO-DRIVE DÀNH CHO KHÁCH HÀNG ISUZU TẠI NHẬT BẢN

ECO-DRIVE SEMINAR FOR ISUZU CUSTOMERS IN JAPAN

Chương trình giúp khách hàng ISUZU nâng cao kỹ năng lái xe tiết kiệm nhiên liệu và góp phần giảm phát thải và bảo vệ môi trường, đồng thời khám phá triết lý phát triển bền vững qua trải nghiệm tại ISUZU Hokkaido Proving Ground, Nhà máy Fujisawa, ISUZU Plaza và Trụ sở chính.

The program helps ISUZU customers enhance fuel-efficient driving skills, reduce emissions, and protect the environment while exploring ISUZU's sustainability philosophy through experiences at the Hokkaido Proving Ground, Fujisawa Plant, ISUZU Plaza, and Headquarter.

CHƯƠNG TRÌNH HUẤN LUYỆN BẢO DƯỠNG - KIỂM TRA XE HÀNG NGÀY & LÁI XE AN TOÀN TIẾT KIỆM NHIÊN LIỆU

MAINTENANCE TRAINING AND ECO-DRIVE TRAINING

Hợp tác với Đại lý ủy quyền của ISUZU và Đối tác, chương trình hướng dẫn khách hàng và tài xế bảo dưỡng xe, kiểm tra hàng ngày, nâng cao kỹ năng lái xe an toàn, tiết kiệm nhiên liệu, giảm tác động môi trường, tối ưu chi phí và gia tăng giá trị bền vững.

In collaboration with ISUZU Authorized Dealers and Partners, the program guides customers and drivers on vehicle maintenance, daily inspections, enhancing safe driving skills, saving fuel, reducing environmental impact, optimizing costs, and increasing sustainable value.



CHƯƠNG TRÌNH THAM QUAN TRỤ SỞ ISUZU & CÁC CÔNG TY SẢN XUẤT THIẾT BỊ CHUYÊN DỤNG TẠI NHẬT BẢN

*ISUZU HEADQUARTER & SPECIALIZED EQUIPMENT
MANUFACTURERS TOUR IN JAPAN*

Đặc biệt dành cho khách hàng sử dụng xe chuyên dụng, chương trình giúp doanh nghiệp ngành môi trường tìm hiểu các công nghệ tiên tiến và mô hình quản lý hiệu quả, góp phần bảo vệ môi trường và phát triển bền vững.

Specifically designed for specialized purpose vehicle customers, the program helps environmental businesses explore advanced technologies and effective management models, contributing to environmental protection and sustainable development.





HỘI THI KỸ NĂNG LÁI XE DRIVER SKILL CONTEST

Hội thi Kỹ năng Lái xe giúp tài xế nâng cao kỹ năng an toàn qua các bài thi thực tế, thể hiện cam kết của ISUZU Việt Nam trong việc thúc đẩy văn hóa giao thông và tôn vinh vai trò tài xế trong việc đảm bảo lưu thông hàng hóa trên khắp cả nước và thúc đẩy nền kinh tế phát triển.

The Driver Skill Contest enhances drivers' safety skills through real-world challenges, reflecting ISUZU Vietnam's commitment to traffic safety culture and honoring drivers' vital role in ensuring the smooth flow of goods across the nation and powering our economy.



HOẠT ĐỘNG TRẢI NGHIỆM ISUZU CARAVAN ISUZU CARAVAN EXPERIENTIAL EVENT

Chương trình ISUZU Caravan là hoạt động trải nghiệm ISUZU D-MAX, mu-X nhằm kết nối khách hàng, mang đến những trải nghiệm lái thực tế trên các cung đường đa dạng xuyên suốt nhiều tỉnh thành.

ISUZU Caravan is an experiential event featuring the ISUZU D-MAX and mu-X, designed to connect customers and provide real-world driving experiences across diverse terrains and multiple provinces.

Bên cạnh các hoạt động trải nghiệm, chương trình còn kết hợp các hoạt động cộng đồng ý nghĩa như hỗ trợ các hoàn cảnh khó khăn, xây sửa trường học, trao tặng quà cho trẻ em & hộ gia đình vùng sâu vùng xa, thể hiện cam kết của ISUZU trong việc đồng hành cùng khách hàng và đóng góp cho xã hội.

Beyond the driving experience, the program integrates meaningful community activities such as supporting those in need, renovating schools, donating gifts to children and families in remote areas. These efforts reflect ISUZU's commitment to accompanying customers and contributing to society.

HỘI THI TAY NGHỀ KỸ THUẬT VIÊN ISUZU NATIONAL ISUZU SKILL CONTEST

Hội thi là sân chơi chuyên nghiệp cho đội ngũ Dịch vụ Hậu mãi toàn quốc, nhằm nâng cao kỹ năng, tìm kiếm đại diện Việt Nam tại Hội thi tay nghề kỹ thuật viên ISUZU toàn cầu. Các bài thi theo tiêu chuẩn ISUZU, hướng đến việc cải thiện dịch vụ, tối ưu vận hành, hỗ trợ khách hàng, giảm phát thải và hướng đến phát triển bền vững.

Gathering Dealers' After-Sales Service teams, the contest enhances skills and selects Vietnam's representatives for the ISUZU World Technical Competition. The tests follow ISUZU standards, and aims at improving service quality, optimizing vehicle operation, supporting customers, reducing emissions, and promoting sustainable development.





DỰ ÁN ISUZU HEART & SMILE

ISUZU HEART & SMILE PROJECT

Bắt đầu từ năm 2007, ISUZU Việt Nam triển khai dự án ISUZU Heart & Smile, nhằm đóng góp tích cực cho cộng đồng và xã hội. Hằng năm, thông qua chương trình này, ISUZU Việt Nam tổ chức nhiều hoạt động thiết thực như hỗ trợ giáo dục, phát triển nguồn nhân lực, khắc phục thiên tai, cải thiện điều kiện sống từ đó góp phần lan tỏa yêu thương, xây dựng một cộng đồng phát triển bền vững.



Since 2007, ISUZU Vietnam has launched the "ISUZU Heart & Smile" project to make meaningful contributions to the community and society. Each year, through this program, ISUZU Vietnam organizes various meaningful activities such as supporting education, developing human resources, aiding disaster recovery, and improving living conditions. These efforts help spread kindness and contribute to sustainable development in the community.



Đội ngũ ISUZU Việt Nam

Human of ISUZU Vietnam

Chúng tôi trân trọng gửi lời tri ân đến toàn thể nhân viên ISUZU Việt Nam - từ những đồng nghiệp người Việt luôn tận tâm gắn bó đến các thành viên người Nhật không ngừng hỗ trợ, chia sẻ kinh nghiệm. Chính tinh thần trách nhiệm, đoàn kết và nỗ lực của mọi người đã góp phần tạo nên thành công và sự phát triển bền vững của ISUZU Việt Nam. Hy vọng rằng chặng đường phía trước, chúng ta sẽ tiếp tục sát cánh, cùng nhau viết nên những dấu ấn mới.

We sincerely appreciate all ISUZU Vietnam employees - from our dedicated Vietnamese colleagues to Japanese members who have continuously supported and shared their expertise. Your commitment, responsibility, and teamwork have been instrumental in ISUZU Vietnam's success and sustainable growth. We look forward to continuing this journey together and creating new milestones for the future.



KHỐI SẢN XUẤT
PRODUCTION DIVISION

Khối Sản xuất áp dụng triết lý ISUZU MONOZUKURI theo tiêu chuẩn toàn cầu của ISUZU. Bằng cách đào tạo kỹ thuật viên chuyên nghiệp và xây dựng hệ thống sản xuất chất lượng, chúng tôi cam kết cung cấp sản phẩm đáp ứng kỳ vọng khách hàng và nhu cầu thị trường.

The Production Division applies the ISUZU MONOZUKURI philosophy in accordance with ISUZU's global standards. By training professional technicians and developing a high-quality production system, we are committed to delivering products that meet customer expectations and market demands.



KHỐI KINH DOANH
SALES DIVISION

Khối Kinh doanh tối đa hóa thời gian hoạt động của khách hàng với phương tiện đáng tin cậy và dịch vụ chất lượng. Chúng tôi hướng đến vị thế dẫn đầu trong phân khúc xe thương mại, mở rộng mạng lưới đại lý, nâng cao giá trị thương hiệu & thúc đẩy tăng trưởng bền vững.

The Sales Division is committed to maximizing customer uptime with reliable vehicles and high-quality services. We strive for leadership in the commercial vehicle segment, expanding our dealer network and enhancing brand value to drive sustainable growth.



KHỐI QUẢN TRỊ
CORPORATE ADMINISTRATION DIVISION

Khối Quản trị tối ưu chuỗi cung ứng, đảm bảo chất lượng, giao hàng đúng hạn và tối ưu chi phí. Chúng tôi nâng cao quản trị, hỗ trợ các bộ phận kinh doanh và vận hành. Bằng cách tuân thủ pháp luật và đổi mới, chúng tôi tạo nền tảng vững chắc cho sự phát triển bền vững của công ty.

The Corporate Administration Division optimizes the supply chain, ensuring quality, on-time delivery, and cost efficiency. We enhance corporate governance, supporting business and operations for sustainability. Through legal compliance and innovation, we build a solid foundation for the company's long-term growth.



KHỐI HÀNH CHÍNH & NHÂN SỰ
GENERAL AFFAIR & PERSONNEL DIVISION

Khối Hành chính & Nhân sự đảm bảo tuân thủ pháp luật, tối ưu môi trường làm việc và phát triển nhân tài phù hợp với giá trị ISUZU. Chúng tôi thúc đẩy quản lý ESG qua đào tạo, nâng cao nhận thức và sáng kiến bền vững, góp phần vào tăng trưởng dài hạn của công ty.

The General Affair & Personnel Division ensures legal compliance, optimizes the work environment, and develops talent aligned with ISUZU's values. We promote ESG management through training, awareness programs, and sustainability initiatives, supporting the company's long-term growth.



Ông Thái Văn Toán

Giám đốc Điều hành Cao cấp ISUZU Việt Nam

Director of ISUZU Vietnam

30 NĂM Sẵn bước cùng Việt Nam

“Khi nhìn lại hành trình 30 năm của ISUZU Việt Nam, có thể nói đây là một chặng đường đáng tự hào với nhiều dấu mốc quan trọng. Từ năm 1995, khi ISUZU đặt những viên gạch đầu tiên trong lĩnh vực xe thương mại, đến nay, chúng tôi đã trở thành một trong những thương hiệu dẫn đầu về các giải pháp vận tải bền vững.

Ngành logistics Việt Nam đang phát triển mạnh mẽ, mang lại nhiều cơ hội nhưng cũng đặt ra không ít thách thức. Sự cạnh tranh gia tăng từ các đối thủ quốc tế và yêu cầu khắt khe từ khách hàng đòi hỏi ISUZU không ngừng đổi mới và nâng cao chất lượng dịch vụ. Vì thế, chúng tôi luôn tập trung vào việc cải tiến sản phẩm, đổi mới công nghệ và tối ưu hóa chi phí vận hành cho khách hàng.

Nhưng hơn cả một thương hiệu xe, ISUZU còn gắn kết với cộng đồng bằng những hành động thiết thực – từ dự án “ISUZU Heart & Smile” hay các Hội thi nhằm tôn vinh những người tài xế thầm lặng hay những kỹ thuật viên cần mẫn. Từ đó, ISUZU sẽ tiếp tục vững bước trên hành trình đồng hành cùng khách hàng và xã hội.

Chúng tôi trân trọng gửi lời cảm ơn sâu sắc đến quý khách hàng và đối tác đã sát cánh cùng ISUZU Việt Nam trong suốt 30 năm qua. Sự tin tưởng và đồng hành của quý vị là nguồn động lực to lớn để chúng tôi không ngừng đổi mới và vươn xa. ISUZU sẽ tiếp tục mang đến những sản phẩm và dịch vụ ưu việt, cùng doanh nghiệp Việt chinh phục mọi hành trình, hướng tới một tương lai phát triển bền vững và thịnh vượng.”

“

ISUZU sẽ tiếp tục mang đến những sản phẩm và dịch vụ ưu việt, cùng doanh nghiệp Việt chinh phục mọi hành trình, hướng tới một tương lai phát triển bền vững và thịnh vượng.

ISUZU will continue to deliver superior products and services, empowering Vietnamese businesses to conquer every journey and work toward a future of sustainable and prosperous development.

“Reflecting on the 30-year journey of ISUZU Vietnam, it can be said that this has been a proud path marked by numerous significant milestones. Since 1995, when ISUZU laid the initial foundations in the commercial vehicle sector, we have evolved into one of the leading brands in sustainable transportation solutions.

Vietnam's logistics industry is experiencing robust growth, presenting many opportunities while also posing considerable challenges. Heightened competition from international competitors and the rigorous demands of customers require ISUZU to continuously innovate and elevate service quality. As a result, we remain committed to enhancing our products, advancing technology, and optimizing operational costs for our clients.

Beyond just being a vehicle brand, ISUZU fosters a deep connection with the community through meaningful initiatives—from the “ISUZU Heart & Smile” project to contests that celebrate the unsung drivers and diligent technicians. Through these efforts, ISUZU will continue to confidently stride forward on its journey alongside customers and society.

We sincerely express our heartfelt gratitude to our customers and partners who have stood by ISUZU Vietnam throughout these 30 years. Your trust and companionship have been a powerful driving force, inspiring us to relentlessly innovate and aim higher. ISUZU will continue to deliver outstanding products & services, accompanying Vietnamese businesses to conquer every journey, moving toward a future of sustainable development and prosperity.”



III

HƯỚNG ĐẾN TƯƠNG LAI

TOWARDS THE FUTURE

Trở thành “Người mang lại giá trị”

Transform into “Value Provider”



ISUZU - “Người mang lại giá trị”

Trong định hướng phát triển tương lai, ISUZU Việt Nam xác định trở thành **“Người mang lại giá trị”**. Để hiện thực hóa mục tiêu này, ISUZU Việt Nam chuyển mình mạnh mẽ từ mô hình kinh doanh truyền thống sang một hệ sinh thái tích hợp, nơi hoạt động bán hàng, dịch vụ hậu mãi và cung cấp phụ tùng được kết nối chặt chẽ.

Mỗi phương tiện được giao tới tay khách hàng không đơn thuần là một sản phẩm, mà còn là cam kết về chất lượng, sự an tâm trong vận hành và giá trị lâu dài trong suốt vòng đời sử dụng. Tập thể ISUZU tại Việt Nam cam kết không ngừng nỗ lực để tối đa hóa giá trị mà khách hàng nhận được – từ chất lượng sản phẩm, dịch vụ chuyên nghiệp đến sự chăm sóc tận tâm sau bán hàng. ISUZU Việt Nam tin rằng, khi khách hàng hài lòng và tin tưởng, đó chính là thước đo thành công bền vững nhất.

ISUZU - “Value Provider”

*As part of future development orientation, ISUZU Vietnam is firmly committed to becoming a **“Value Provider”**. To realize this vision, ISUZU Vietnam is undergoing a significant transformation—from a traditional business model to an integrated ecosystem, in which vehicle sales, after-sales service, and parts supply are seamlessly interconnected.*

Each vehicle delivered to customers is not merely a product, but a promise—of quality, operational reliability, and enduring value throughout its lifecycle. The entire ISUZU Vietnam team is dedicated to maximizing customer value through superior product quality, professional service, and thoughtful after-sales care. We believe that customer satisfaction and trust are the most meaningful and sustainable measures of our success.

Định hướng bền vững

Sustainability



Tầm nhìn tương lai xanh

Giảm phát thải & Sáng kiến bền vững

Với công nghệ Green Power tiên tiến, ISUZU Việt Nam tự hào là nhà sản xuất xe tải đầu tiên tại Việt Nam ra mắt toàn dải sản phẩm đạt tiêu chuẩn khí thải Euro 5, phù hợp với lộ trình tiêu chuẩn khí thải của Chính phủ, chúng tôi đã, đang,... và sẽ tiếp tục góp phần bảo vệ môi trường và phát triển bền vững tại Việt Nam thông qua các giải pháp vận chuyển bền vững.

Hướng đến tương lai, ISUZU Việt Nam đặt mục tiêu dẫn đầu ngành xe thương mại với công nghệ xanh, kết hợp mở rộng sản phẩm, nâng cao dịch vụ hậu mãi, và duy trì các sáng kiến xã hội, ISUZU cam kết đồng hành cùng sự phát triển của Việt Nam, mang lại giá trị bền vững cho khách hàng và cộng đồng.

A Vision for a Green Future

Emission Reduction & Sustainable Initiatives

With advanced Green Power technology, ISUZU Vietnam is proud to be the first truck manufacturer in Vietnam to introduce a full range of Euro 5 emission standard-compliant vehicles, aligning with the Government's emission roadmap. We have been, are, and will continue to contribute to environmental protection and sustainable development in Vietnam through sustainable transportation solutions.

Towards the future, ISUZU Vietnam aims to lead the commercial vehicle industry with green technology, product expansion, enhanced after-sales services, and ongoing social initiatives. Committed to Vietnam's growth, ISUZU strives to deliver sustainable value to customers and the community.



Ba thập kỷ qua, ISUZU Việt Nam đã vững bước trên hành trình chinh phục thị trường, từ một thương hiệu mới đến từ Nhật Bản đến một đối tác vận tải đáng tin cậy cho bao thế hệ khách hàng Việt. Xuyên suốt hành trình ấy, ISUZU Việt Nam không ngừng đổi mới công nghệ, mở rộng hệ thống đại lý, nâng cao dịch vụ hậu mãi và mang đến những giá trị thiết thực, bền vững cho cộng đồng.

Nhưng trên tất cả, đó không phải là hành trình của riêng ISUZU Việt Nam, mà là hành trình **“30 Năm Sánh Bước Vươn Xa”** cùng Quý Khách hàng, Đối tác chinh phục những tầm cao mới, từ đó đóng góp cho sự phát triển một Việt Nam thịnh vượng và bền vững.

Over the past three decades, ISUZU Vietnam has steadily advanced on its journey to conquer the market, evolving from a newcomer from Japan to a trusted transportation partner for generations of Vietnamese customers. Throughout this journey, ISUZU Vietnam has continuously innovated its technology, expanded its dealership network, enhanced after-sales services, and delivered practical, sustainable value to the community.

*Above all, this is not just ISUZU Vietnam's journey—it is a journey of **"30 Years of Moving Together"** with our Valued Customers, Partners, striving toward greater achievements and contributing to the prosperity and sustainability of Vietnam.*

Lời kết

Closing Remarks

